



Test Laboratuvarları

LVT Test Laboratuvarları Ltd. Şti.

www.lvt.com.tr

Saray Modern Keresteciler Sanayi Sitesi 4.Cadde No:9

Kazan / ANKARA

Tel: 0 312 815 13 25-26 Faks: 0 312 815 13 27

DENEY RAPORU

Test Report

1/40

KD-22-
1675-R1-
N1-1

06-22

Müşteri Client	:	HPOTECH MEDİKAL ve TEKNİK ÇÖZÜMLER SANAYİ ve TİCARET A.Ş.
Adres Address	:	FERHATPAŞA MAH. 31.SK. NO:49 ATAŞEHİR / İSTANBUL
İmalatçı Manufacturer	:	HPOTECH MEDİKAL ve TEKNİK ÇÖZÜMLER SANAYİ ve TİCARET A.Ş.
Teklif Numarası Order No	:	22-1675-R1
Deney Numunesi Test Sample	:	1675
Marka Trade Mark	:	HPOTECH
Deney Metodu Test Method	:	TS EN 60601-1-2:2016/A1:2021 (EN 60601-1-2:2015/A1:2021)
Deney Tarihi Date of Test	:	10.06.2022
Toplam Sayfa Sayısı Total Number of Pages	:	40
Basım Tarihi Date of Issue	:	29.06.2022

Deney ve / veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (talep halinde) ve deney metodları, bu raporun tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.

The test and / or measurements results, the uncertainties (if required) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.

Mühür
Seal



Deney Sorumlusu
Person in Charge of Test

Necati RAMAZAN

Bölüm Müdürü
Department Manager

Tarık DİL MAC



Rapor detaylarını karekod ile
kontrol edebilirsiniz.
You can check the report details via
QR code.

Bu rapor, Laboratuvarımızın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz.
İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.

This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory.
Testing reports without signature and seal are not valid.

FRT.50/Rev06/0422

LVT Test Laboratuvarları Ltd. Şti.

KD-22-
1675-R1-
N1-1
06-22

2/40

İçindekiler

Contents

	Sayfa
	Page
1. Numunelerin Tanımı (<i>Definition of the Samples</i>).....	3
2. Deney Sonuçları (<i>Test Results</i>).....	3
3. Çevre Şartları (<i>Environmental Conditions</i>).....	4
4. Deney Metodundan Sapma, Ekleme ve Çıkarmalar (<i>Deviations , Additions & Cutbacks from the Test Method</i>)...	4
5. Şartnamelere Uygunluk (<i>Conformity to Specifications</i>).....	4
6. Dağıtım Bilgileri (<i>Distribution Information</i>).....	4
7. Açıklama (<i>Explanations</i>).....	4
8. Ölçüm Belirsizliği (<i>Uncertainty of Measurement</i>).....	4
9. Deney Uygulamaları (<i>Test Applications</i>).....	5
10. Deney Fotoğrafları (<i>Test Photographs</i>).....	28
11. Firma Dokümanları (<i>Documentary of Client</i>).....	35



LVT Test Laboratuvarları Ltd. Şti.

KD-22-
1675-R1-
N1-1
06-22

3/40

1. Numunelerin Tanımı : Tek Kişilik Hiperbarik Oksijen Tedavi Ünitesi
Definition of the Samples

1.1 TKBO 221– HYPERBARIC OXYGEN CHAMBER (KD-22-1675-R1-N1)

Numune Kabul Tarihi <i>Date of Receive</i>	:	Test was performed on manufacturer's field.(10.06.2022)
Numune Seri No <i>Serial No</i>	:	TKBO 221
Beyan Gerilimi <i>Rated Operational Voltage</i>	U_n	: 220 VAC
Beyan Akımı <i>Rated Current</i>	I_n	: 10 A
Beyan Güç <i>Rated Power</i>		: 520W
Beyan Frekans <i>Rated Frequency</i>	f_n	: 50 Hz

2. Deney Sonuçları
Test Results

: Deney sonuçları, müşteri tarafından laboratuvara teslim edilen ve sadece deneyi yapılan numunelere aittir.
The test results only belong to the tested sample(s) delivered to the laboratory by client.

Numune <i>Sample</i>	Uygulanan Deney <i>Applied Test</i>	Uygulanan Standartlar <i>Applied standards</i>	Sonuç <i>Result</i>
TKBO 221– HYPERBARIC OXYGEN CHAMBER	Elektrostatik Boşalma Bağışıklık Deneyi <i>(Electrostatic Discharge Immunity Test)</i>	TS EN 61000-4-2	OLUMLU <i>Passed</i>
	Elektriksel Hızlı Geçici Rejim/Patlama Bağışıklık Deneyi <i>(Electrical Fast Transient/Burst Immunity Test)</i>	TS EN 61000-4-4	
	Ani Yükselmelere Karşı Bağışıklık Deneyi <i>(Surge Immunity Test)</i>	TS EN 61000-4-5	
	RF Alanlar Tarafından Endüklenen,İletilen Bozulmalara Karşı Bağışıklık Deneyi <i>(Immunity to Conducted Disturbances Induced by Radio Frequency Fields)</i>	TS EN 61000-4-6	
	Gerilim Çukurları,Kısa Kesintiler ve Gerilim Değişmeleri Bağışıklık Deneyi <i>(Voltage Dips,Short Interruptions and Voltage Variations Immunity Test)</i>	TS EN 61000-4-11	
	Bağlantı Ucu Bozulma Gerilimi <i>(Conducted Emission)</i>	TS EN 55011	
	Yayılım Bozulması <i>(Radiated Emission)</i>	TS EN 55011	
	Harmonikler <i>(Harmonics)</i>	TS EN 61000-3-2	
	Gerilim Dalgalanmaları ve Kırışma <i>(Voltage Variations and Flicker)</i>	TS EN 61000-3-3	

LVT Test Laboratuvarları Ltd. Şti.

KD-22-
1675-R1-
N1-1
06-22

4/40

3. Çevre Şartları

Environmental Conditions

3.1 Ortam Sıcaklığı

Ambient Temperature

: 15-35 °C

3.2 Ortam Nemİ

Ambient Moisture

: 30-60 %Rh

Deneý Metodundan Sapma, Ekleme ve

4. Çıkarmalar

Deviations, Additions &

Cutbacks from the Test Method

Deneýler; standart deneý metoduna göre uygulanmıştır.
Tests were made according to the clauses of the relevant standards.

Şartnamelere Uygunluk

5. (Gerekli Hallerde)

Conformity to Specifications

(If Necessary)

:

-

Dağıtım Bilgileri

Distribution Information

HPOTECH MEDİKAL ve TEKNİK ÇÖZÜMLER SANAYİ ve TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Açıklama

Explanation

Müşteri isteği ile testler FERHATPAŞA MAH. 31.SK. NO:49 ATAŞEHİR / İSTANBUL adresinde yapılmıştır. Firma isteği ile rapor içeriğindeki testler yapılmıştır.

Ölçüm Belirsizliği

Uncertainty of Measurement

Detaylar aşağıdaki tabloda verilmiştir.

The details are mentioned table below.

Beyan edilen genişletilmiş ölçüm belirsizliği, standart belirsizliğin k=2 olarak alınan genişletme katsayı ile çarpımı sonucunda bulunan değerdir ve % 95 oranında güvenilirlik sağlamaktadır.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k=2 which for a normal distribution corresponds to a coverage probability of approximately 95 %.

Yayınım Test <i>Emission Test</i>	Belirsizlik <i>Uncertainty</i>
Bağlantı Ucu Bozulma Gerilimi(<i>Conducted Emission</i>)	4,20 dB
Harmonikler (<i>Harmonics</i>)	%2,93
Gerilim Dalgalanmaları ve Kırışma (<i>Voltage Variations and Flicker</i>)	%3,14
Yayılım Bozulması (<i>Radiated Emission</i>)	4,88 dB
Bağışıklık Testi (<i>Immunity Tests</i>)	Belirsizlik (Uncertainty)
Elektrostatik Boşalma Bağışıklık Deneyi (<i>Electrostatic Discharge Immunity Test</i>)	Cihaz standart gereksinimlerini karşılamıştır. <i>The device has meet the standard requirements.</i>
Ani Yükselmelere Karşı Bağışıklık Deneyi (<i>Surge Immunity Test</i>)	Cihaz standart gereksinimlerini karşılamıştır. <i>The device has meet the standard requirements.</i>
Elektriksel Hızlı Geçici Rejim/Patlama Bağışıklık Deneyi (<i>Electrical Fast Transient/Burst Immunity Test</i>)	Cihaz standart gereksinimlerini karşılamıştır. <i>The device has meet the standard requirements.</i>
RF Alanlar Tarafından Endüklenen,İletilen Bozulmalara Karşı Bağışıklık Deneyi(<i>Immunity to Conducted Disturbances Induced by Radio Frequency Fields</i>)	3,55 dB



Test Laboratuvarları

Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

9. Deney Uygulamaları:

Test Applications

Pass/Fail Kriterleri

Pass/Fail Criterias

- Arıza durumu
Malfunction
- Gerekli (beklenen) çalışmanın gerçekleşmemesi
Non-operation when operation is required
- Gerekli olmayan (beklenmeyen) çalışmanın gerçekleşmesi
Unwanted operation when no operation is required
- Hasta ya da operatör için kabul edilemeyen risk oluşturabilecek çalışma sapmaları
Deviation from normal operation that poses an unacceptable risk to the patient or operator
- Bileşen hataları
Component failures
- Programlanabilir parametrelerde değişim
Change in programmable parameters
- Fabrika ayarlarına sıfırlanma (imalatçı ayarları)
Reset to factory defaults (manufacturer's presets)
- Çalışma modunun değişmesi
Change of operating mode
- Yanlış alarm durumu
A false alarm condition
- Bir alarm sinyali eşliğinde olsa bile planlanan operasyonda kesinti/duraklama
Cessation or interruption of any intended operation, even if accompanied by an alarm signal
- Alarm sinyali eşliğinde dahi istenmeyen veya kontrolsüz hareketi içeren herhangi bir operasyonun başlatılması
Initiation of any unintended operation, including unintended or uncontrolled motion, even if accompanied by an Alarm signal
- Tanıyi veya tedaviyi etkileyebilecek kadar büyük bir sayısal değer hatası
Error of a displayed numerical value sufficiently large to affect diagnosis or treatment
- Teşhis, tedavi veya izlemeye etki edebilecek, dalga formundaki gürültü
Noise on a waveform in which the noise would interfere with diagnosis, treatment or monitoring
- Teshis, tedavi veya izleme ile ilgili bir görüntüde kayıp veya bozulma
Artifact or distortion in an image in which the artefact would interfere with diagnosis treatment or monitoring
- Bir alarm sinyali eşliğinde olsa bile tıbbi cihazın, otomatik teşhis veya tedavi başarısızlığı ya da tıbbi sistemin teşhis veya tedavi başarısızlığı.
Failure of automatic diagnosis or treatment me equipment or me systems to diagnose or treat, even if accompanied by an alarm signal.



Test Laboratuvarları

Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

Bağışıklık Deneyleri

Immunity Tests

9.1 Elektrostatik Boşalma Bağışıklık Deneyi

Electrostatic Discharge Immunity Test

9.1.1 Deney Şartları

Test Specifications

Numune Numarası Sample No	:	KD-22-1675-R1-N1
Deney Tarihi Test Date	:	10.06.2022
Temel Standart Basic Standard	:	TS EN 61000-4-2:2014, EN 61000-4-2:2009
Boşalma Empedansı Discharge Impedance	:	330 Ohm / 150 pF
Boşalma Gerilimi Discharge Voltage	KV	2-4-6-8-15
Kutuplaşma Polarity	:	P&N
Boşalma Sayısı Number of Discharge	:	Nokta başına en az : 10 (Havadan) , 10 (Temasla) For each point minimum (Air) (Contact)
Boşalma Metodu Discharge Mode	:	Single
Boşalma Peryodu Discharge Period	:	1 s (min)
Çevresel Şartlar Environmental Conditions	:	22,6 °C %40,7 RH

9.1.2 Deney Cihazları

Test Instruments

Cihazın Tanımı Device Description	İmalatçı Manufacturer	Kodu Code	Sertifika Numarası Certificate No	Kalibrasyon Bitiş Tarihi Calibration Due Date
ESD Simülör	EMC Partner	LC89	E2109860	12/2022
Sıcaklık & Nem Cihazı	Cem	LC348	6215	01/2023

9.1.3 Deney Prosedürü

Test Procedure

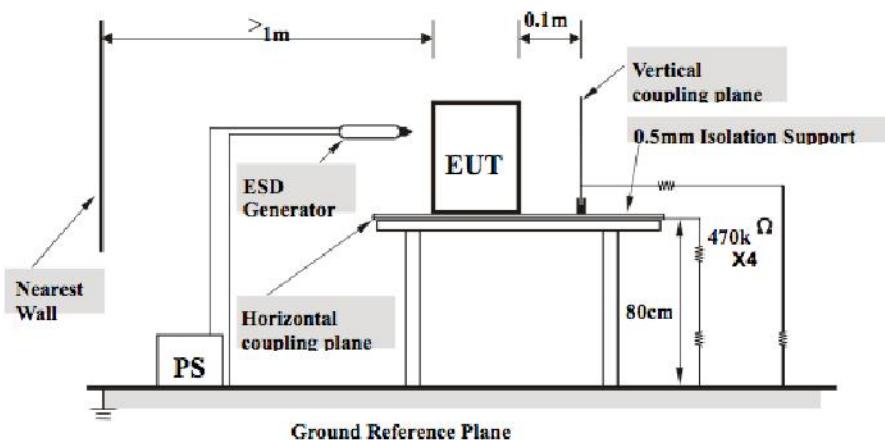
Elektrostatik boşalma uygulamaları sadece numunenin normal kullanımında erişilebilen noktalarına uygulanmaktadır. Uygulama önceden belirlenmiş noktalara en hassas polaritede en az 10 tek (single) boşalma şeklinde yapılmaktadır. Uygulamaların arasında en az 1 saniyelik bekleme süresi olmaktadır. Geri dönüş kablosu test esnasında numuneden en az 0.2 metre uzakta olacak şekilde konumlandırılır. Temasla boşalma gerilimleri numunenin iletken olan yüzeylerine, sivri uç ile kaplamanın altına temas edecek biçimde uygulanır. Havadan boşalma gerilimleri yuvarlak uç ile, mekanik bir arıza oluşturmayacak şekilde, her bir uygulamadan sonra cihazın tekrar tetikleninceye kadar geri çekilerek ve bütün uygulamalar tamamlanıncaya kadar uygulanır. En hassas polaritede, en az 10 tek boşalma numunenin 0,1 metre önüne uygulanacak şekilde yerleştirilmiş yatay bağdaştırıcı düzleme uygulanır. Gerilimler, numunenin eksenlerinin merkezine karşılık gelen noktalara uygulanır. En hassas polaritede, en az 10 tek boşalma dikey bağdaştırıcı düzlemin merkezine numunenin dört yüzeyini kapsayacak şekilde uygulanır. 0.5 x 0.5 boyutlarındaki yatay düzlem numuneden 0.1 metre mesafede konumlandırılır.

Electrostatic discharges were applied only to those points and surfaces of the EUT that are accessible to users during normal operation. The test was performed with at least ten single discharges on the pre-selected points in the most sensitive polarity.

The time interval between two successive single discharges was at least 1 second. The ESD generator was held perpendicularly to the surface to which the discharge was applied and the return cable was at least 0.2 meters from the EUT. Contact discharges were applied to the non-insulating coating, with the pointed tip of the generator penetrating the coating and contacting the conducting substrate. Air discharges were applied with the round discharge tip of the discharge electrode approaching the EUT as fast as possible (without causing mechanical damage) to touch the EUT. After each discharge, the ESD generator was removed from the EUT and re-triggered for a new single discharge. The test was repeated until all discharges were complete. At least ten single discharges (in the most sensitive polarity) were applied at the front edge of each Horizontal Coupling Plane opposite the center point of each unit of the EUT and 0.1 meters from the front of the EUT. The long axis of the discharge electrode was in the plane of the HCP and perpendicular to its front edge during the discharge. At least ten single discharges (in the most sensitive polarity) were applied to the center of one vertical edge of the Vertical Coupling Plane in sufficiently different positions that the four faces of the EUT were completely illuminated. The VCP (dimensions 0.5m x 0.5m) was placed vertically to and 0.1 meters from the EUT.

Deney Düzeneği

Test Setup



9.1.4 Deney Sonucu

Test Results

Boşalma Tipi Discharge Type	Boşalma Seviyesi Discharge Level	Kutuplaşma Polarity	Deney Sonucu Test Result
Temasla Boşalma (Direk Uygulama) <i>Contact Discharge (Direct Application)</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 8 kV	+/-	UYGUN/PASS
Havadan Boşalma (Direk Uygulama) <i>Air Discharge (Direct Application)</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 2kV <input checked="" type="checkbox"/> 4kV <input checked="" type="checkbox"/> 8kV <input checked="" type="checkbox"/> 15kV	+/-	UYGUN/PASS
Yatay Bağdaştırıcı Düzlem (Dolaylı Uygulama) <i>Horizontal Coupling Plane (Indirect Application)</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 8kV	+/-	UYGUN/PASS
Dikey Bağdaştırıcı Düzlem (Dolaylı Uygulama) <i>Vertical Coupling Plane (Indirect Application)</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 8kV	+/-	UYGUN/PASS

Not: Deney numunesi ,TS EN 60601-1-2:2016 Standardı Madde I.3 şartlarını sağlamıştır.
EUT is in conformity with the conditions in article I.3 in EN 60601-1-2:2015



Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

Test Laboratuvarları

9.2 Elektriksel Hızlı Geçici Rejime / Ani Darbeye Karşı Bağışıklık Deneyi

Electrical Fast Transient / Burst Immunity Test

9.2.1 Deney Şartları

Test Specifications

Numune Numarası Sample No	:	KD-22-1675-R1-N1
Deney Tarihi Test Date	:	10.06.2022
Temel Standart Basic Standard	:	TS EN 61000-4-4:2013, EN 61000-4-4:2012
Deney Gerilimi Test Voltage	:	Power line : <input type="checkbox"/> 0,5 kV - <input type="checkbox"/> 1 kV - <input checked="" type="checkbox"/> 2 kV Control/Signal line : <input type="checkbox"/> 0,5 kV - <input type="checkbox"/> 1 kV - <input type="checkbox"/> 2 kV
Darbe Frekansı & Formu Impulse Frequenc & Wave Shape	:	<input type="checkbox"/> 2,5 kHz - <input type="checkbox"/> 5 kHz - <input checked="" type="checkbox"/> 100 kHz 5/50ns
Darbe Deney Süresi Test Duration	:	0.75 ms.
Deney Peryodu Test Period	:	300 ms.
Deney Süresi Test Duration	:	Min. 60 sec.

9.2.2 Deney Cihazları

Test Instruments

Cihazın Tanımı Device Description	İmalatçı Manufacturer	Kodu Code	Sertifika Numarası Certificate No	Kalibrasyon Bitiş Tarihi Calibration Due Date
ESG Simulator Compact	EM Test	LC90	E2202489	04/2023

9.2.3 Deney Prosedürü

Test Procedure

Numune ilgili standardın gerilim seviyelerine göre teste tabi tutulmuştur.Uygulamalar pozitif ve negatif polaritelere uygulanmıştır.Gerilim simülatörü ve numune arasında bağlantıyi sağlayan kablo 1 metreden daha uzun olmayacak şekilde seçilmiştir.Ardışık test uygulamalarının arasında bekleme süresi 1 dakika olarak belirlenmiştir.Masa üstü ekipmanlar referans toprak düzeminin üzerinde yerleştirilmiş ve 0.8 metre yüksekliğe sahip ahşap test masası üzerinde konumlandırılarak teste tabi tutulmuşlardır.Numune ile oda duvarları yada herhangi bir metal düzlem arasında 0.5 metre mesafenin korunmasına dikkat edilmiştir.Dikey konumlandırılan ekipmanlar ise 0.1 metrelük izolasyon ile referans düzlemden ayrılmışlardır.

The EUT was tested with voltage discharges to the AC power input leads and voltage discharges to the interconnect cables according to relevant standards. Both positive and negative polarity discharges were applied. The length of the "hot wire" from the coaxial output of the EFT generator to the terminals on the EUT should not exceed 1 meter. The duration time of each test sequential was 1 minute. The transient/burst waveform was in accordance with IEC 61000-4-4.Tabletop equipments were placed on the wooden table (0.8 meter-high) which is placed on the ground reference plane.A minimum distance of 0.5 m. was provided between EUT and the walls of the laboratory or any metallic surface.Floor standing equipments were isolated from ground surface plane by an insulating support that is 0.1 meter thick.

Deney Düzeneği

Test Setup

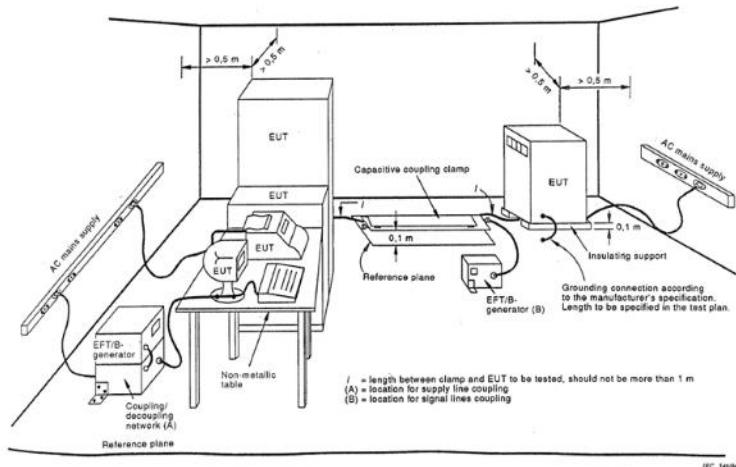


Figure 7 – General test set-up for laboratory type tests

9.2.4 Deney Sonucu

Test Results

	Gerilim <i>Voltage</i>	Uygulama Noktası <i>Application Point</i>	Polarite <i>Polarity</i>	Deney Sonucu <i>Test Result</i>
Güç Portları <i>Power Ports</i>	2 kV	L	+-	UYGUN/PASS
		N		
		L-N		
		PE		
		L-PE		
		N-PE		
		L N-PE		
Kontrol/Sinyal Portları <i>Control/Signal Ports</i>	-	-	-	-
	-	-	-	-

Not; Deney numunesi ,TS EN 60601-1-2:2016 Standardı Madde I.3 şartlarını sağlamıştır.
EUT is in conformity with the conditions in article I.3 in EN 60601-1-2:2015



Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

Test Laboratuvarları

9.3 Darbe Bağışıklık Deneyi

Surge Immunity Test

9.3.1 Deney Şartları

Test Specifications

Numune Numarası <i>Sample No</i>	: KD-22-1675-R1-N1
Deney Tarihi <i>Test Date</i>	: 10.06.2022
Temel Standart <i>Basic Standard</i>	: TS EN 61000-4-5:2014/A1:2018, EN 61000-4-5:2017
Deney Gerilimi <i>Test Voltage</i>	: <input checked="" type="checkbox"/> 0,5 - <input type="checkbox"/> 1 - <input checked="" type="checkbox"/> 2 - <input type="checkbox"/> 3 - <input type="checkbox"/> 4 - <input type="checkbox"/> 5 - <input type="checkbox"/> 6
Darbe Karakteristiği <i>Impulse Characteristic</i>	: <input checked="" type="checkbox"/> 1.2μs/50μs <input type="checkbox"/> 8μs/20μs
Bağdaştırma Metodu <i>Coupling Method</i>	: <input checked="" type="checkbox"/> L+N - <input type="checkbox"/> L+PE - <input checked="" type="checkbox"/> N+PE <input checked="" type="checkbox"/> L N+PE
Polarite <i>Polarity</i>	: P&N
Faz Açısı <i>Phase Angle</i>	: 0-90-180-270 (degree)
Darbe Sayısı <i>Impulse Number</i>	: (5) for each polarity
Tekrarlama Oranı <i>Repetition Rate</i>	: <input type="checkbox"/> 10s - <input checked="" type="checkbox"/> 60s

9.3.2 Deney Cihazları

Test Instruments

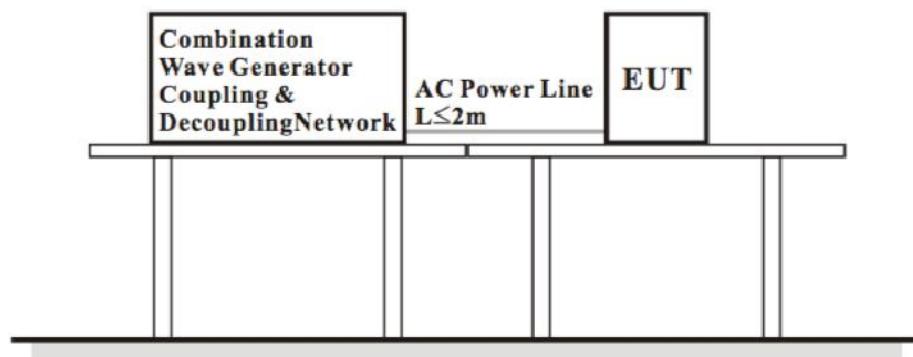
Cihazın Tanımı <i>Device Description</i>	İmalatçı <i>Manufacturer</i>	Kodu <i>Code</i>	Sertifika Numarası <i>Certificate No</i>	Kalibrasyon Bitiş Tarihi <i>Calibration Due Date</i>
ESG Simulator Compact	EM Test	LC90	E2202488	04/2023

9.3.3 Deney Prosedürü

Test Procedure

Sinyaller (ani yükselmeler) numunenin terminallerine kapasitif bağdaştırıcı (capacitive coupling network) ile uygulanmaktadır. Aynı hatta bağlı ekipmanların etkilenmemesi için dekuplaj devresinin (decoupling network) kullanması gerekmektedir. Numune ve bağdaştırıcı devre arasındaki kablonun 2 metre yada daha kısa olması gerekmektedir.

The surge is to be applied to the EUT terminals via the capacitive coupling network. Decoupling networks are required in order to avoid possible adverse effects on equipment not under test that may be powered by the same lines, and to provide sufficient decoupling impedance to the surge wave. The power cord between the EUT and the coupling/decoupling networks shall be 2 meters in length (or shorter).

Deney Düzeneği
Test Setup**9.3.4 Deney Sonucu**
Test Results

Gerilim <i>Voltage</i>	Uygulama Noktası <i>Application Point</i>	Polarite <i>Polarity</i>	Deney Sonucu <i>Test Result</i>
0,5-1kV	L-N	+/-	UYGUN/PASS
0,5-1-2kV	L-PE		
0,5-1-2kV	N-PE		
0,5-1-2kV	L N-PE		

Not; Deney numunesi ,TS EN 60601-1-2:2016 Standardı Madde I.3 şartlarını sağlamıştır.

EUT is in conformity with the conditions in article I.3 in EN 60601-1-2:2015



Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

Test Laboratuvarları

9.4 Radyofrekans Alanlarının Neden Olduğu Temaslı Rahatsızlıklara Karşı Bağışıklık *Immunity to Conducted Disturbances , Induced by Radio-Frequency Fields*

9.4.1 Deney Şartları

Test Specifications

Numune Numarası <i>Sample No</i>	:	KD-22-1675-R1-N1
Deney Tarihi <i>Test Date</i>	:	10.06.2022
Temel Standart <i>Basic Standard</i>	:	TS EN 61000-4-6:2014, EN 61000-4-6:2014
Gerilim Seviyesi <i>Voltage Level</i>	:	<input checked="" type="checkbox"/> 3 V - <input type="checkbox"/> 10V
Frekans Aralığı <i>Frequency Range</i>	:	150 kHz – 80 MHz
Frekans Adımı <i>Frequency Step</i>	:	1 %
Bekleme Süresi <i>Dwell Time</i>	:	2 sec
Modülasyon <i>Modulation</i>	:	1 kHz Sin.Wave %80 AM
Bağdaştırıcı Cihaz <i>Coupling Device</i>	:	CDN-M2&3

9.4.2 Deney Cihazları

Test Instruments

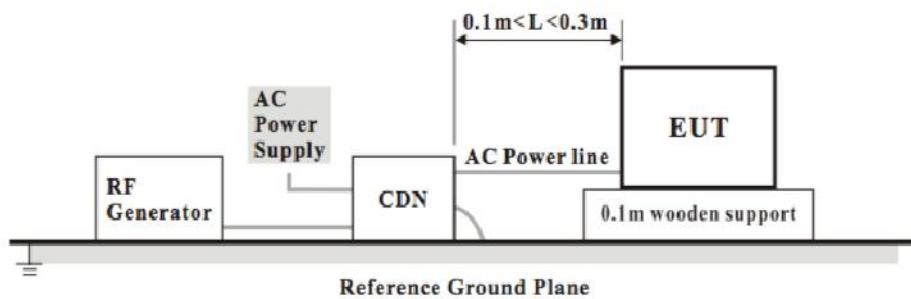
Cihazın Tanımı <i>Device Description</i>	İmalatçı <i>Manufacturer</i>	Kodu <i>Code</i>	Sertifika Numarası <i>Certificate No</i>	Kalibrasyon Bitiş Tarihi <i>Calibration Due Date</i>
Sinyal Kaynağı <i>Amplifier</i>	Rohde&Schwarzbeck Frankonia	LC291 LC93	E2109859 -	12/2022 Kalibrasyon Gerektirmez
CDN	Frankonia	LC103	RDCAL-3720	06/2023

9.4.3 Deney Prosedürü

Test Procedure

Numune normal çalışma ortamında test edilmelidir. Test ; üretecin bağdaştırıcılarının dönüşüne bağlanmış şeklinde ve bağdaştırıcının diğer RF portlarının 50 ohm'luk dirence bağlı olduğu şekilde gerçekleştirilmektedir.Uygulanan frekans ; %80'lik genlikteki ,1kHz'lik taşıyıcı sinyal ile , 150 kHz – 80 MHz aralığında uygulanmaktadır.Gerilim artışları %1'lik adımlar ile gerçekleştirilmektedir.Herbir frekans aralığında bekleme süresi , en az numunenin tepki verme süresi kadar olacak şekilde ayarlanmaktadır.Bekleme süreleri ayarlanırken saat frekansları , harmonikler ve baskın frekanslar ayrı ayrı analiz edilmektedir.

The EUT shall be tested within its intended operating and climatic conditions. The test shall be performed with the test generator connected to each of the coupling and decoupling devices in turn, while the other non-excited RF input ports of the coupling devices are terminated by a 50-ohm load resistor. The frequency range is swept from 150 kHz to 80 MHz, using the signal level established during the setting process and with a disturbance signal of 80 % amplitude. The signal is modulated with a 1 kHz sine wave, pausing to adjust the RF signal level or the switch coupling devices as necessary. The step size shall not exceed 1 % of the start and thereafter 1 % of the preceding frequency value where the frequency is swept incrementally. The dwell time at each frequency shall not be less than the time necessary for the EUT to be exercised, and able to respond. Sensitive frequencies such as clock frequency(ies) and harmonics or frequencies of dominant interest, shall be analyzed separately.

Deney Düzeneği
Test Setup

9.4.4 Deney Sonucu
Test Results

	Frekans <i>Frequency</i>	Gerilim (rms) <i>Voltage (rms)</i>	Kablo <i>Cable</i>	Metot <i>Method</i>	Deney Sonucu <i>Test Result</i>
Güç Portları <i>Power Ports</i>	0,15-80 MHz	3V	AC power	CDN-M3	UYGUN/PASS
Kontrol/Sinyal Portları <i>Control/Signal Ports</i>	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-

Not; Deney numunesi ,TS EN 60601-1-2:2016 Standardı Madde I.3 şartlarını sağlamıştır.
EUT is in conformity with the conditions in article I.3 in EN 60601-1-2:2015



Test Laboratuvarları

Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

9.5 Gerilim Çukurları , Kısa Kesintiler ve Gerilim Değişimleri ile İlgili Bağışıklık Deneyleri

Voltage Dips , Short Interruptions and Voltage Variations Immunity Tests

9.5.1 Deney Şartları

Test Specifications

Numune Numarası Sample No	:	KD-22-1675-R1-N1
Deney Tarihi Test Date	:	10.06.2022
Temel Standart Basic Standard	:	TS EN 61000-4-11:2006/A1:2017, EN 61000-4-11:2004/A1:2017
Deney Süresi Test Duration	:	Minimum three test events in sequence
Bekleme Aralığı Interval Time	:	10 s (min)
Faz Açısı Phase Angle	:	0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° ve 315°
Deney Çevrimi Test Cycle	:	3

9.5.2 Deney Cihazları

Test Instruments

Cihazın Tanımı Device Description	İmalatçı Manufacturer	Kodu Code	Sertifika Numarası Certificate No	Kalibrasyon Bitiş Tarihi Calibration Due Date
ESG Simulator Compact	EMtest	LC90	E2202487	04/2023

9.5.3 Deney Prosedürü

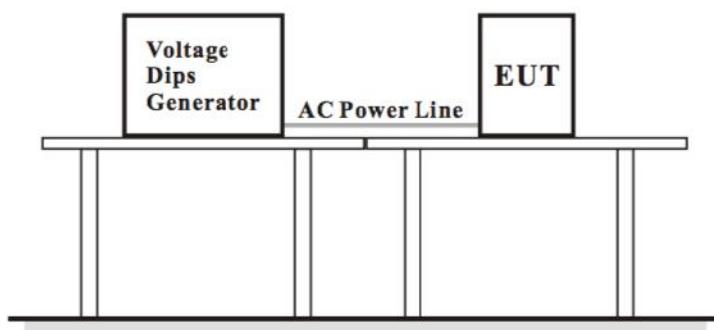
Test Procedure

Numune seçilmiş her kombinasyon için uygun test seviyelerinde ve sürelerinde, her ardışık uygulamada 3 adet gerilim çukuru/kesinti uygulanacak şekilde, 10'ar saniye bekleme süreleri ile test edilmektedir. Her temsili modda teste tabi tutulmalıdır. Besleme gerilimindeki ani değişimler, gerilimin sıfır noktasında gerçekleşmelidir.

The EUT shall be tested for each selected combination of test levels and duration with a sequence of tree dips/interruptions with intervals of 10 s minimum (between each test event). Each representative mode of operation shall be tested. Abrupt changes in supply voltage shall occur at zero crossings of the voltage waveform.

Deney Düzeneği

Test Setup





Test Laboratuvarları

Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri
Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

9.5.4 Deney Sonucu

Test Results

Gerilim Düşümü % <i>Voltage Reduction</i>	Periyot <i>Period</i>	Deney Sonucu <i>Test Result</i>
0	0,5	UYGUN/PASS
0	1	
70	25	
0	250	

Not: Deney numunesi ,TS EN 60601-1-2:2016 Standardı Madde I.3 şartlarını sağlamıştır.
EUT is in conformity with the conditions in article I.3 in EN 60601-1-2:2015.

Yayılım Deneyleri
Emission Tests
9.6 İletim Yolu ile Yayılım
Conducted Emission
9.6.1 Deney Şartları
Test Specifications
Numune Numarası : KD-22-1675-R1-N1

Sample No
Deney Tarihi : 10.06.2022

Test Date

Frequency (MHz)	Class A (dBuV)		Class B (dBuV)	
	Quasi-peak	Average	Quasi-peak	Average
0.15 - 0.50	79	66	66-56	56-46
0.50 - 5.00	73	60	56	46
5.00 - 30.00	73	60	60	50

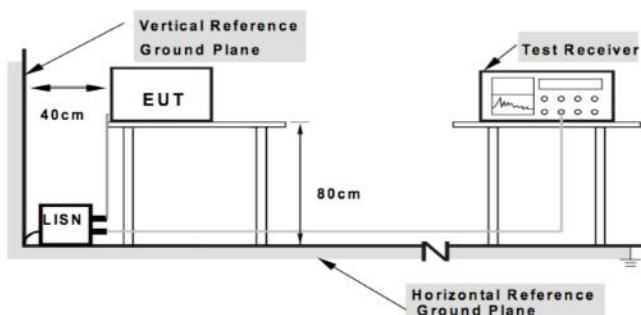
9.6.2 Deney Cihazları
Test Instruments

Cihazın Tanımı <i>Device Description</i>	İmalatçı <i>Manufacturer</i>	Kodu <i>Code</i>	Sertifika Numarası <i>Certificate No</i>	Kalibrasyon Bitiş Tarihi <i>Calibration Due Date</i>
Receiver	Frankonia	LC92	30206-RC203	03/2023
AFJ LISN LS16C10	AFJ	LC290	RDCAL3718	06/2023

9.6.3 Deney Prosedürü
Test Procedure

Numune ekranlı odanın 0.4 metre uzağında olacak şekilde konumlandırılır ve beslemesi LISN üzerinden gerçekleştirilir. Diğer destek üniteleri (varsayımsa) güç beslemesine başka bir LISN ile bağlanır. Ölçü cihazı için bu LISN'lar 50 ohm / 50 uH 'lik bir empedans sağlamaktadır. Beslemenin her hattı en yüksek iletkenlik girişimine karşı kontrol edilir. Frekans aralığı 150 kHz – 30 MHz arasında taranır. Limitlerin 10 dB altındaki seviyeler raporlanmaz.

The EUT was placed 0.4 meters from the conducting wall of the shielded room with EUT being connected to the power mains through a line impedance stabilization network (LISN). Other support units were connected to the power mains through another LISN. The two LISNs provide 50 Ohm/ 50uH of coupling impedance for the measuring instrument. Both lines of the power mains connected to the EUT were checked for maximum conducted interference. The frequency range from 150 kHz to 30 MHz was searched. Emission levels over 10dB under the prescribed limits could not be reported.

Deney Düzeneği
Test Setup




Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

Test Laboratuvarları

9.6.4 Deney Sonucu

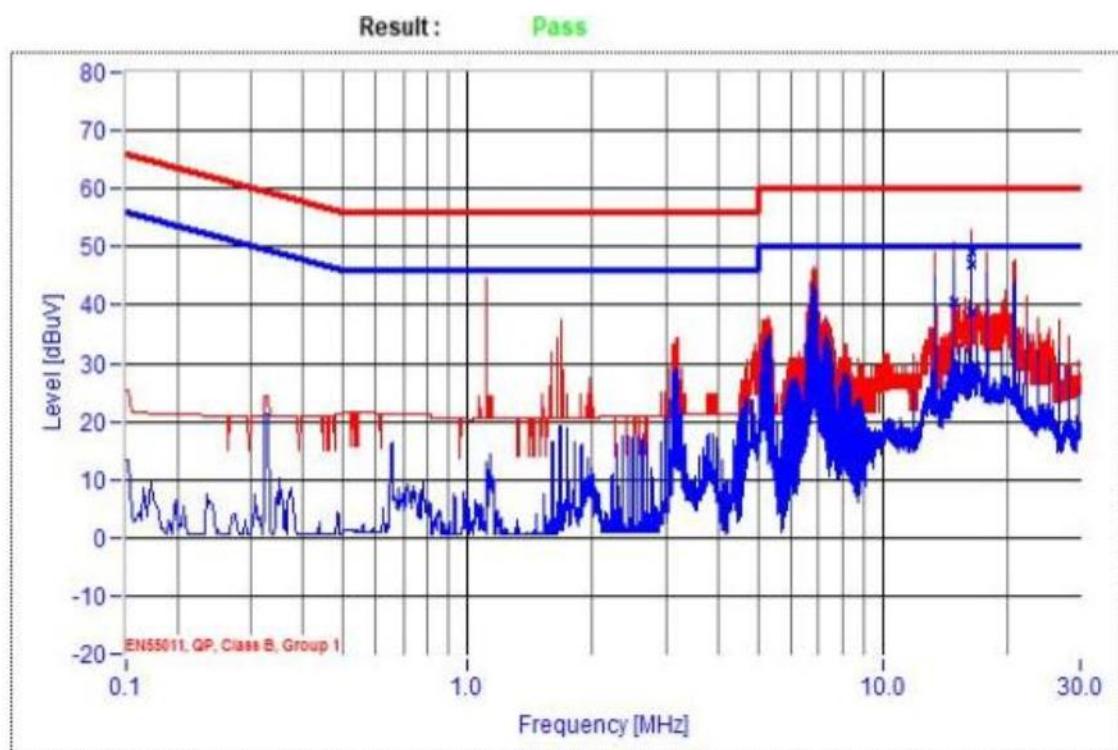
Test Results

Giriş Gerilimi : 220 VAC , 50 Hz
Input Voltage

Uygulama : L N Telecommunication Ports
Application

Deney Grafiği

Test Graph





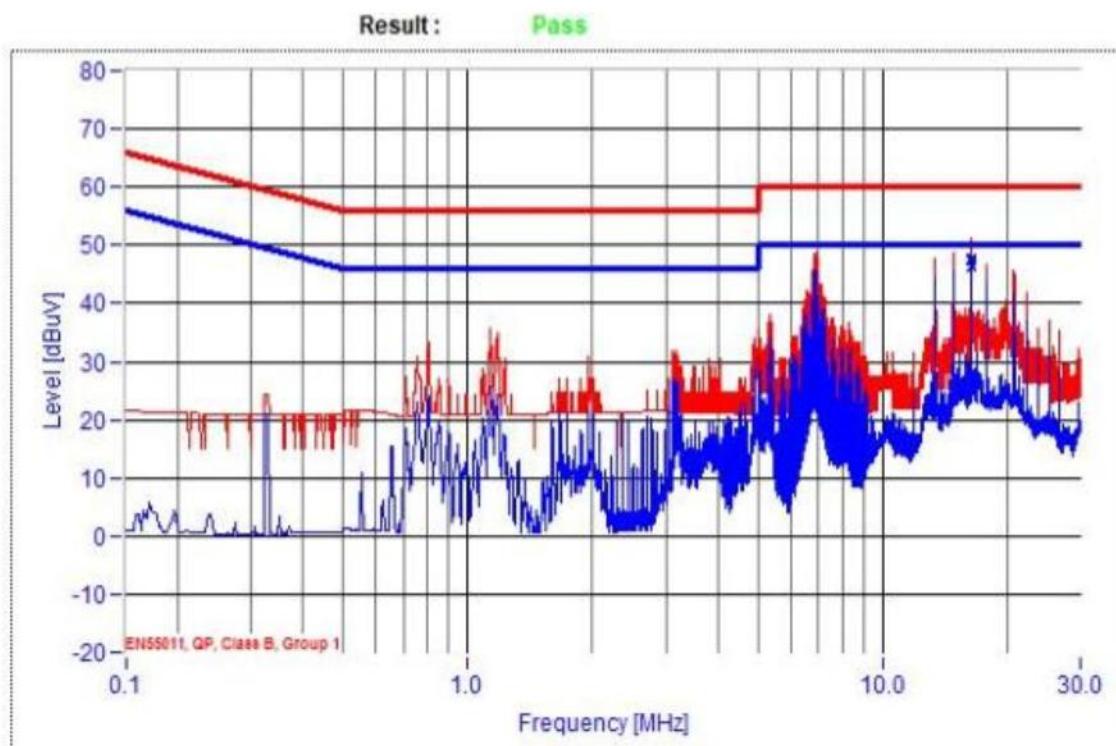
Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri
Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

Test Laboratuvarları

Giriş Gerilimi : 220 VAC , 50 Hz
Input Voltage

Uygulama : L N Telecomunication Ports
Application

Deney Grafiği
Test Graph



9.7 İşinim Yolu ile Yayılım
Radiated Emission
9.7.1 Deney Şartları
Test Specifications
Numune Numarası
Sample No

: KD-22-1675-R1-N1

Deney Tarihi
Test Date

: 10.06.2022

Frequency (MHz)	Class A (3 m) dBuV/m	Class B (3 m) dBuV/m
30-230	50	40
230-1000	57	47

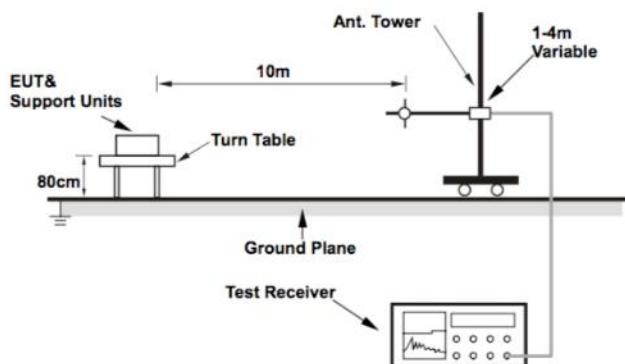
9.7.2 Deney Cihazları
Test Instruments

Cihazın Tanımı <i>Device Description</i>	İmalatçı <i>Manufacturer</i>	Kodu <i>Code</i>	Sertifika Numarası <i>Certificate No</i>	Kalibrasyon Bitiş Tarihi <i>Calibration Due Date</i>
Receiver	Frankonia	LC92	30206-RC203	03/2023
Log Periodic	EMC	LC95	G1ER-0121	12/2023

9.7.3 Deney Prosedürü
Test Procedure

Ölçümler açık havada 3 metre mesafeden gerçekleştirildi. Receiver üzerinden değerleri kayıt altına alındı.

The measurements were made from a distance of 3meters open field. The values were reconoled on Emi receiver.

Deney Düzeneği
Test Setup




Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri
Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

Test Laboratuvarları

9.7.4 Deney Sonucu

Test Results

Giriş Gerilimi : 220 VAC , 50 Hz

Input Voltage

Polarite : Vertical Horizontal

Polarity

Frekans Aralığı : 30 – 1000 MHz

Frequency Range

Deney Mesafesi : 3 m

Test Distance

No	Frequency MHz	Emission Level dBuV/m	Limit dBuV/m	Margin dB
1	33,390	33,3	40	6,7
2	73,380	34,3	40	5,7
3	125,940	27,2	40	12,8
4	212,220	20,2	40	19,8
5	319,740	18,2	47	28,8
6	410,040	15,8	47	31,2
7	490,170	15,6	47	31,4
8	562,020	14,9	47	32,1
9	662,820	15,5	47	31,5
10	786,990	15,9	47	31,1



Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

Test Laboratuvarları

Giriş Gerilimi : 220 VAC , 50 Hz
Input Voltage

Polarite : Vertical Horizontal
Polarity

Frekans Aralığı : 30 – 1000 MHz
Frequency Range

Deney Mesafesi : 3 m
Test Distance

No	Frequency MHz	Emission Level dBuV/m	Limit dBuV/m	Margin dB
1	32,580	31,8	40	8,2
2	65,130	33,5	40	6,5
3	107,520	33,2	40	6,8
4	168,000	26,5	40	13,5
5	237,330	19,8	47	27,2
6	356,250	18,0	47	29,0
7	482,010	15,5	47	31,5
8	597,750	15,2	47	31,8
9	686,460	15,3	47	31,7
10	780,000	15,7	47	31,3



Test Laboratuvarları

Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

9.8 Harmonik Akım Ölçümü

Harmonics Current Measurement

9.8.1 Deney Şartları

Test Specifications

Numune Numarası

Sample No

Deney Tarihi

Denley
Test Date

: KD-22-1675-R1-N1

: 10.06.2022

9.10.2 Deney Cihazları

Test Instruments

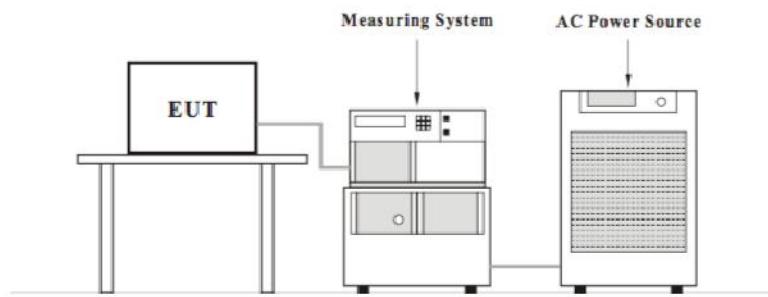
Cihazın Tanımı Device Description	İmalatçı Manufacturer	Kodu Code	Sertifika Numarası Certificate No	Kalibrasyon Bitiş Tarihi Calibration Due Date
HARMONIC & FLICKER TESTER	TTI	LC96	E2202485	04/2023
SUPPLY FILTER	TTI	LC97	20EL2875	09/2022

9.8.3 Deney Prosedürü

Test Procedure

Numune zeminden 0.8 metre yükseklikteki ahşap masaya yerleştirilir (sadece masaüstü ekipmanları için) ve normal operasyon şartlarında en yüksek harmonik bileşenlerinin tayini için teste tabi tutulur. Sınıflandırma EN 61000-3-2 standardına göre gerçekleştirilir.

The EUT was placed on the top of a wooden table 0.8 meters above the ground (only for tabletop EUT) and operated to produce the maximum harmonic components under normal operating conditions for each successive harmonic component in turn. The classification of EUT is according to section 5 of EN 61000-3-2.

Deney Düzeneği
Test Setup



Test Laboratuvarları

Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

9.8.4 Deney Sonucu

Test Results

Tested On : 10 Haziran 2022 12:01 for 300 Seconds.

Equipment Under Test : TKBO-221

Serial Number : HPOTECH

Tested by : SEFA KAYALI

Supply Voltage : 226.0 to 226.2 Vrms 315.9 Vpk Frequency : 50.00 Hz
Supply Fails : Harmonic Requirements Crest Limits.

Load Power : 70.10 to 72.50 W 122.7 VA Power Factor 0.579

Load Current : 0.5 Arms 1.5 Apk Crest Factor 2.683

Max THC : 494.9 mA

Measurement Standard : EN61000-4-7:2002+A1:2009

Limits Applied : EN61000-3-2:2014 Class A Limits Apply.

Harmonic Number	Limit Current mA	Average (filtered) mA	% Limit	max. Value (Filtered) mA	% Limit	Assessment
Fundamental :		407.1				
2 :	1080.0	5.5	0.5	17.6	1.6	Pass
3 :	2300.0	215.8	9.4	300.3	13.1	Pass
4 :	430.0	5.1	1.2	14.3	3.3	Pass
5 :	1140.0	193.3	17.0	265.4	23.3	Pass
6 :	300.0	4.5	1.5	10.0	3.3	Pass
7 :	770.0	167.4	21.7	221.5	28.8	Pass
8 :	230.0	3.9	1.7	7.1	3.1	Pass
9 :	400.0	120.1	30.0	154.2	38.5	Pass
10 :	184.0	3.2	1.7	5.3	2.9	Pass
11 :	330.0	66.3	20.1	81.2	24.6	Pass
12 :	153.3	2.5	1.6	4.6	3.0	Pass
13 :	210.0	34.6	16.5	51.7	24.6	Pass
14 :	131.4	2.0	1.5	3.9	3.0	Pass
15 :	150.0	17.1	11.4	30.2	20.1	Pass
16 :	115.0	1.6	1.4	3.2	2.8	Pass
17 :	132.3	16.4	12.4	30.2	22.8	Pass
18 :	102.2	1.5	1.5	2.8	2.7	Pass
19 :	118.4	23.5	19.8	36.3	30.7	Pass
20 :	92.0	1.5	1.6	2.8	3.0	Pass
21 :	107.1	20.6	19.2	28.0	26.1	Pass
22 :	83.6	1.5	1.8	2.5	3.0	Pass
23 :	97.8	12.7	13.0	17.6	18.0	Pass
24 :	76.7	1.5	2.0	2.1	2.7	Pass
25 :	90.0	10.4	11.6	15.8	17.6	Pass
26 :	70.8	1.4	2.0	2.1	3.0	Pass
27 :	83.3	8.7	10.4	13.3	16.0	Pass
28 :	65.7	1.3	2.0	1.7	2.6	Pass
29 :	77.6	6.8	8.8	9.7	12.5	Pass
30 :	61.3	0.9	1.5	1.7	2.8	Pass
31 :	72.6	12.0	16.5	16.1	22.2	Pass
32 :	57.5	0.8	1.4	1.4	2.4	Pass
33 :	68.2	11.8	17.3	14.0	20.5	Pass
34 :	54.1	0.9	1.7	1.7	3.1	Pass
35 :	64.3	8.7	13.5	12.9	20.1	Pass
36 :	51.1	0.8	1.6	1.4	2.7	Pass
37 :	60.8	4.8	7.9	8.9	14.6	Pass
38 :	48.4	0.7	1.4	1.7	3.5	Pass
39 :	57.7	6.1	10.6	9.7	16.8	Pass
40 :	46.0	0.6	1.3	1.4	3.0	Pass
21 - 39 :	251.4	35.5	14.1	43.1	17.1	-

9.9 Gerilim Dalgalanmaları ve Kırışma Ölçümü

Voltage Fluctuation and Flicker Measurement

9.9.1 Deney Şartları

Test Specifications

Numune Numarası : KD-22-1675-R1-N1

Sample No

Deney Tarihi : 10.06.2022

Test Date

Test Item	Limit	Note
P _{st}	1.0	Short term flicker indicator
P _{lt}	0.65	Long term flicker indicator
T _{dt} (ms)	500	Maximum time that dt exceeds %3.3
d _{max} (%)	%4	Maximum relative voltage change
dc (%)	%3.3	Relative steady-state voltage change

9.9.2 Deney Cihazları

Test Instruments

Cihazın Tanımı <i>Device Description</i>	İmalatçı <i>Manufacturer</i>	Kodu <i>Code</i>	Sertifika Numarası <i>Certificate No</i>	Kalibrasyon Bitiş Tarihi <i>Calibration Due Date</i>
HARMONIC & FLICKER TESTER	TTI	LC96	E2202485	04/2023
SUPPLY FILTER	TTI	LC97	20EL2875	09/2022

9.9.3 Deney Prosedürü

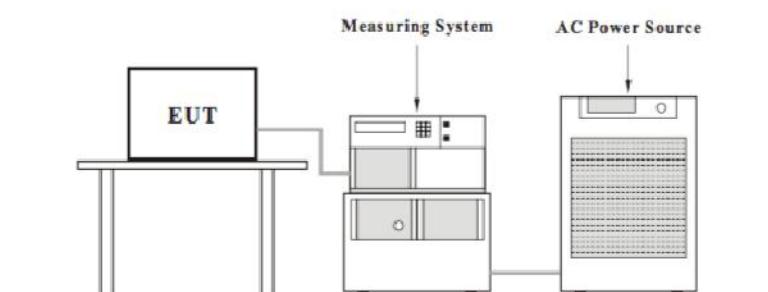
Test Procedure

Numune 0.8 metre yüksekliğindeki ahşap masaya yerleştirilir (Masa üstü ekipmanlar için) ve normal çalışma şartlarında en olumsuz gerilim değişimlerini oluşturması için çalıştırılır. Kırışma ölçümlerinde ölçüm süresi en elverişsiz şartların oluşacağı zamanı kapsayacak şekilde ayarlanmaktadır. Kısa süreli gözlemler 10 dakika içinde gerçekleştirilirken, uzun süreli gözlemler 2 saatlik bir süre içinde gerçekleştir.

The EUT was placed on the top of a wooden table 0.8 meters above the ground and operated to produce the most unfavorable sequence of voltage changes under normal operating conditions. During the flick measurement, the measure time shall include that part of whole operation cycle in which the EUT produce the most unfavorable sequence of voltage changes. The observation period for short-term flicker indicator is 10 minutes and the observation period for long-term flicker indicator is 2 hours.

Deney Düzeneği

Test Setup





Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

Test Laboratuvarları

9.9.4 Deney Sonucu

Test Results

Tested On : 10 Haziran 2022 11:51 for 60 Seconds.
Equipment Under Test : TKBO-221
Serial Number : HPOTECH
Tested by : SEFA KAYALI

Load Power : 0.073 kW 0.123 kVA Power Factor 0.593
Load Current : 0.6 Arms 1.6 Apk Crest Factor 2.649

EN 61000-3-3:2013 - Voltage reduction is positive

Voltage Variations

Nominal Voltage: 230 Vrms
Highest Half-cycle level: +0.01%
Lowest Half-cycle level: +0.17%

d(max): 0.00% Limit: 4% PASS
t(max): 0.00seconds Limit: 500ms PASS

Steady State definition: >1000ms within +/- 0.2%

Largest d(c) change down: 0.00%
Largest d(c) change up: +0.00%
Largest d(c) change: 0.00% Limit: 3.3% PASS

Flicker

Short Term Flicker Pst: 0.00 Limit: 1.00 PASS
Long Term Flicker Plt: 0.00 Limit: 0.65 PASS

Pst Classifier	Plt Calculation		
Duration	Flicker	Interval	Pst
0.7%	0.00	1:	0.00
1.0%	0.00	2:	0.00
1.5%	0.00	3:	0.00
2.2%	0.00	4:	0.00
3%	0.00	5:	0.00
4%	0.00	6:	0.00
6%	0.00	7:	0.00
8%	0.00	8:	0.00
10%	0.00	9:	0.00
13%	0.00	10:	0.00
17%	0.00	11:	0.00
30%	0.00	12:	0.00
30%	0.00	Plt =	0.00
50%	0.00		
80%	0.00		



Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

Test Laboratuvarları

Tested On : 10 Haziran 2022 11:49 for 600 Seconds.

Equipment Under Test : TKBO-221

Serial Number : HPOTECH

Tested by : SEFA KAYALI

Load Power : 89.1 W 147.4 VA Power Factor 0.604

Load Current : 0.7 Arms 2.0 Apk Crest Factor 2.799

EN 61000-3-3:2013 - Voltage reduction is positive

Voltage Variations

Nominal Voltage: 230 Vrms

Highest Half-cycle level: +7.32%

Lowest Half-cycle level: +10.44%

d(max):	+1.35%	Limit:	4%	PASS
t(max):	0.00seconds	Limit:	500ms	PASS

Steady State definition: >1000ms within +/- 0.2%

Largest d(c) change down: +0.69%

Largest d(c) change up: -0.60%

Largest d(c) change:	+0.69%	Limit:	3.3%	PASS
----------------------	--------	--------	------	------

Flicker

Short Term Flicker Pst:	0.40	Limit:	1.00	PASS
Long Term Flicker Plt:	0.17	Limit:	0.65	PASS

Pst Classifier		Plt Calculation	
Duration	Flicker	Interval	Pst
0.7%	0.50	1:	0.40
1.0%	0.42	2:	0.00
1.5%	0.34	3:	0.00
2.2%	0.28	4:	0.00
3%	0.27	5:	0.00
4%	0.25	6:	0.00
6%	0.23	7:	0.00
8%	0.22	8:	0.00
10%	0.22	9:	0.00
13%	0.20	10:	0.00
17%	0.19	11:	0.00
30%	0.16	12:	0.00
30%	0.16	Plt =	0.17
50%	0.11		
80%	0.09		

10. Deney Fotoğrafları:*Test Photographs***Deneye Giren Cihaz***Equipment Under Test**Photograph1: Hyperbaric Chamber***TKBO-221**

Dizayn Standart :	EN 13445	Üretim Tarihi :	03.2022
Sertifika :	HPOTECH DECLARATION	Max. Çalışma Sicaklığı :	40 C
Tanim :	Tek Kisilik Hiperbarik Tedavi Kabini	Max. Çalışma Basinci :	1.0 Bar
Seri Numarası :	TKBO-221	Dizayn Basinci :	1.0 Bar
Akışkan :	Oksijen	Test Basinci :	1.43 Bar
Test Tarihi :	03.2022	Emniyet Valfi Set Degeri :	1.1 Bar
Kapasite :	1 kisilik (1.05 m3)		
İs Numarası :	2022-0146		



HPOTECH MEDİKAL VE TEKNİK ÇÖZÜMLER
SANAYİ VE TİCARET A.Ş
Address: Ferhatpasa Mah. 31.Sk.
No:49
Ataşehir / İSTANBUL
PN : +90 (0)506 118 94 05

Photograph2: Copy of marking plate



Photograph 3: Hyperbaric Chamber



Photograph 4: Hyperbaric chamber bed

Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests



Photograph5: Control Panel





Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

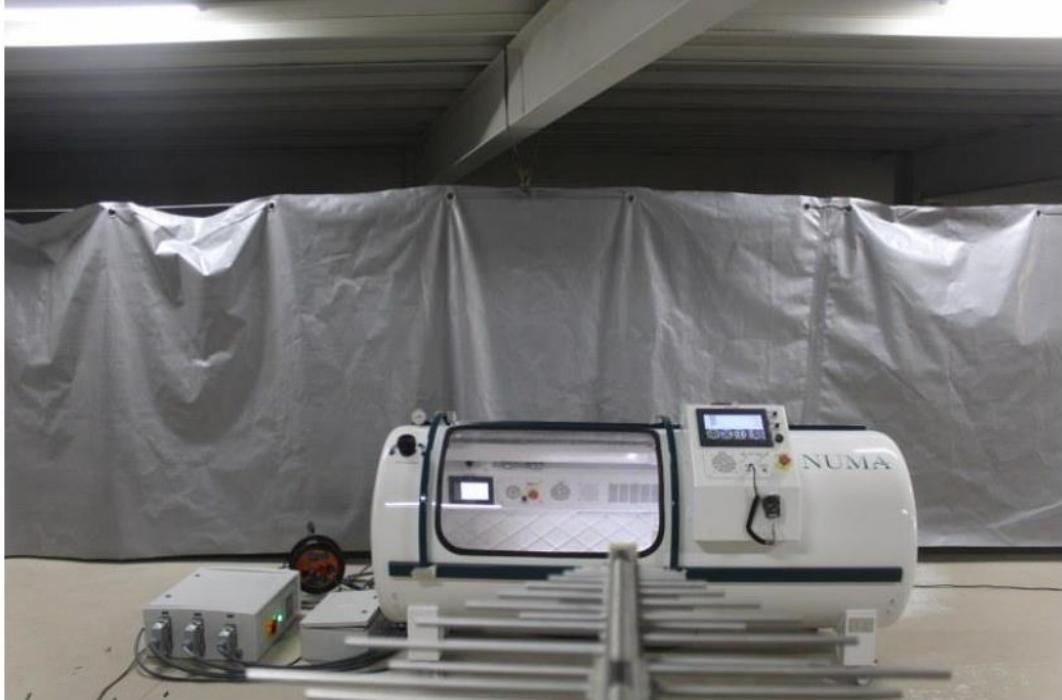
Test Laboratuvarları



Elektrostatik Boşalma Bağışıklık Deneyi
(Electrostatic Discharge Immunity Test)

→ Temas (Contact)
→ Hava (Air)



Yayılım Bozulması
(Radiated Emission)

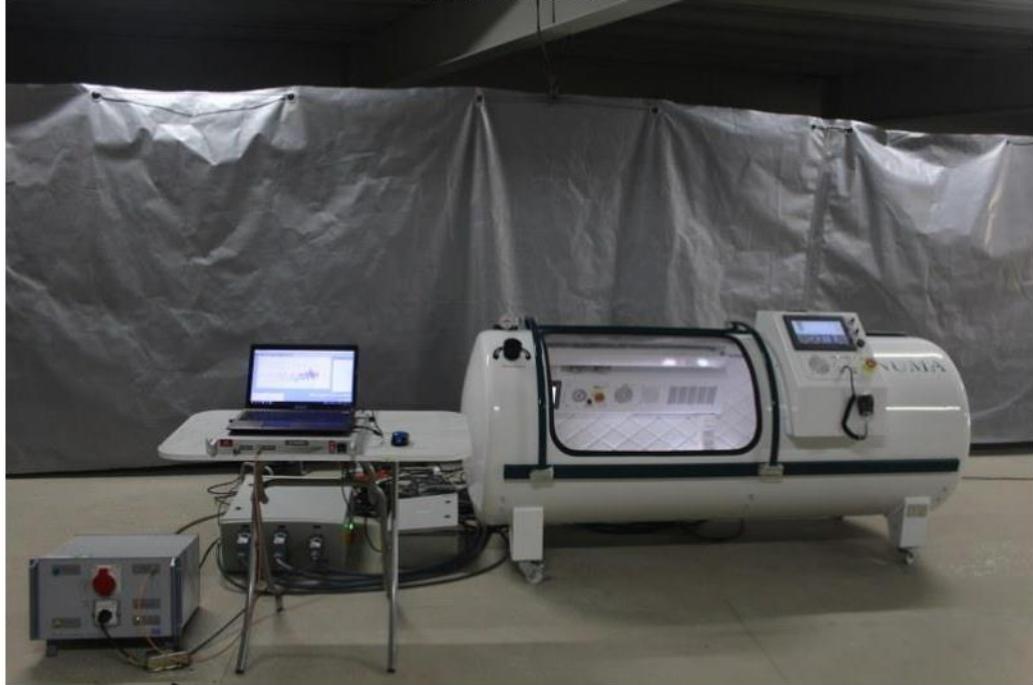


Test Laboratuvarları

Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

Bağlantı Ucu Bozulma Gerilimi (Conducted Emission)





Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

Test Laboratuvarları

11.Firma Dökümanları:

Documentary of Client

TKBO-1 KRİTİK KOMPONENT LİSTESİ					
BİLEŞEN DETAYLARI	İMALATÇI /MARKA DETAYLARI	MODEL NUMARASI	BİLEŞENE AİT TEKNİK ÖZELLİKLERİ	BİLEŞENİN BELGELENDİRİL DİĞİ STANDARDI	İLGİLİ BELGENİN SERTİFİKA NOSU
ALÜMİNYUM	SEYKOÇ	5 mm.	S454-H111	EN 485-2	223412001M0001 1
AKRİLİK	CASTPLUS+ŞEKİL	20 mm.	Kırılma İndisi 1.49	TS EN ISO 7823-1	182449-TSE-01/01
EMNİYET VENTİLİ	YKS	YKS-349	1.1Bar	(PED) 2014/68 / AB	2737
MANOMETRE	TEKMAR CİVATA	PAKKENS	KL 2,5	EN 837-1	001029-TSE-10/01
VAKUMETRE	HİDROPAKS	DASTERM	KL 2,5 (-1 manometre)	TS EN 13190	14.0.30.4.16.001/TSE-63800
HAVA FİLTRESİ-GİRİŞ-ÇIKIŞ	AAG MAKİNA	AF.700-701	Deblı: 700 lt/min. Çalışma Basıncı: 7 Bar	EN IS 12100:2010	17-IS-0492-TAT-21-MAD-2876
SICAKLIK VE NEM SENSÖRÜ	ENDA	ENDA ESHT-102-W50	125 gr. Montajlı tip	TS EN 61326-1: 2013 EN 60529 standardına göre IP65	Seri No: 221318033
BASINÇ SENSÖRÜ	WIRCON	BT-100	0-1 BAR		SeriNo: 211021008
OKSİJEN SENSÖRÜ	ENVİTECH-	OOM102	Ø29	ISO 80601-2-55	G1 021697 0017
MONİTÖRLER	GMT	GMT CNT TSG-070-101	7"+10"	EN61000-6-4:2007 EN61000-6-2:2005	HMI-TSG-CE-UYGUNLUK BEYANI
BİBS REGÜLATÖRÜ	HİPEROXY	BİBS REGÜLATÖRÜ	GİRİŞ-ÇIKIŞ	EN 14931 EN ISO 10524-1 EN 738-1 EN 738-1 A/1	DC-1006-01

HPOTECH MEDİKAL VE TEKNİK ÇÖZÜMLER SAN. VE TİC. A.Ş.
ADRES: FERHATPAŞA MAH. 31. SOK. NO:49 ATAŞEHİR / İSTANBUL Tel: +905061189405
www.hpotech.com



Test Laboratuvarları

Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri
Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests



TKBO-1 KRİTİK KOMPONENT LİSTESİ

GÜÇ KAYNAĞI	MERVESAN	MT-60-12	12 Volt 5 Amper	-	
GÜÇ KAYNAĞI	OMRON	S8VK-C12024	Switching Power Supply	EN 61204-3 :2000 EN62368-1: 2014 EN IEC 63000: 2018	OMSQ-G05130203F
GÜÇ KAYNAĞI	ILED	S-12V10A	12V10A	En 55032:classA	LCS201223033AE
EMI filtre	SCHAFFNER	FN 2070-10-06	250V 10A50/60Hz	IEC/EN60939	

hpotech®

Innovative Medical Solutions

HPOTECH MEDİKAL VE TEKNİK ÇÖZÜMLER SAN. VE TİC. A.Ş.

ADRES: FERHATPAŞA MAH. 31. SOK. NO:49 ATAŞEHİR / İSTANBUL Tel: +905061189405

www.hpotech.com



Test Laboratuvarları

Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri
Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

No. OMSQ-G05130203F

Original

OMRON

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Product Models/Products:

S8VK-C series

2. Name and address of the manufacturer:

OMRON Corporation

Shiokoji Horikawa, Shimogyo-ku Kyoto, 600-8530 Japan

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Objects of the declaration:

S8VK-C series, Switching Power Supply

5. The objects of the declaration described above are in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

2014/30/EU EMC Directive

2014/35/EU Low Voltage Directive

2011/65/EU RoHS Directive

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

EMC Directive : EN 61204-3: 2000 Class A High severity levels

Low Voltage Directive : EN62368-1: 2014 and EN62477-1: 2012 + A11: 2014

RoHS Directive : EN IEC 63000: 2018

Signed and on behalf of : OMRON Corporation

Place and date of issue : Kyoto, Japan 20th August 2021

Signature:

Name:

Tsunetoshi Oba

Function:

Industrial Automation Company, Components Division Manager

Name and address of contact in EU

OMRON Europe B.V.

Quality & Environment Department

Attn: J.J.P.W. Vogelaar, European Quality & Environment Manager

Zilverenberg 2, 5234 GM, 's-Hertogenbosch, The Netherlands

1/2
GQ-151845A1



Test Laboratuvarları

Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests



Attestation of Compliance

Reference No. : LCS201124021BS

Applicant : ILED ELECTRONICS LIMITED

Address : 1-2F, Building A4, Quanbao Industry Zone Park, Guangming Road
No.36, Shiyan Town, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China
518108

Product : LED STRIP LIGHT

Trade Mark : FIO-LED

Model(s) : Refer to Annex 1

Parameters : DC12V, 4.8W/m, Max. 5m, IP20, ta45°C

Tested according to : EN 60598-2-21:2015;
EN 60598-1:2015+A1:2018;
EN 62471:2008;
EN 62493:2015;
EN IEC 62031:2020

The submitted products have been tested by us with the listed standards.

This Attestation of Compliance is issued according to the council Directive 2014/35/EU,
Referred to as the Low Voltage Directive. It confirms that the listed product complies with all
essential requirements of the LVD Directive and applies only to the sample and its technical
documentation submitted to Shenzhen Southern LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. for
testing.

After preparation of the necessary technical documentation as well as the EC conformity
declaration the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant Directives
have to be observed.

CE

Date of issue: December 25, 2020



Scan, Query authenticity

Shenzhen Southern LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.
101-201, No.39 Building, Xialang Industrial Zone, Hashukou Community, Matian Street, Guangming District,
Shenzhen, China
Tel: (86)0755-29871520 Fax: (86)0755-29871521
Http://www.lcs-cert.com Email: webmaster@lcs-cert.com

1 / 3



Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

Test Laboratuvarları

Elektromanyetik Uyumluluk (EMU) Deneyleri

Electromagnetic Compatibility (EMC) Tests

